



Fernsehen und Radio für Südtirol
Televisione e radio per l'Alto Adige
Televizion y radio per I Südtirol

DRINGLICHKEITSMASSNAHME / PROVVEDIMENTO D'URGENZA **NR. 2/2024**

Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge und der Lieferungen und Dienstleistungen der RAS Rundfunkanstalt Südtirol für den Zeitraum 2024-2025-2026

DER PRÄSIDENT

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 13.02.1975 (Errichtung der RAS);

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 17.12.2015 Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, insbesondere in Artikel 7 über die Programmierung der Ausführung von öffentlichen Bauvorhaben, Dienstleistungen und Lieferungen, welcher vorsieht, dass die öffentlichen Verwaltungen angehalten sind, ein Dreijahresprogramm der Lieferungen und Dienstleistungen sowie ein Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge auszuarbeiten und zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023 „Kodex der Verträge“, insbesondere in Artikel 37, welcher vorsieht, dass im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge und in den entsprechenden jährlichen Aktualisierungen die Arbeiten mit einem geschätzten Betrag gleich oder über 150.000 Euro enthalten sind, und die im ersten Jahr in die Wege zu leitenden Arbeiten anzugeben sind, welchen zuvor der einheitliche Projektcode laut Artikel 11 des Gesetzes vom 16.01.2003, Nr. 3, zugewiesen worden ist,

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023, insbesondere in Artikel 37, welcher vorsieht, dass im Dreijahresprogramm der Lieferungen und Dienstleistungen und in den entsprechenden jährlichen Aktualisierungen die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 140.000 Euro enthalten sind;

Nach Einsichtnahme in die ISOV-Mitteilung Nr. 4 vom 28.12.2023 bezüglich der Veröffentlichung der Dreijahresprogramme

Programma triennale dei lavori pubblici e degli acquisti di beni e servizi della RAS Radiotelevisione Azienda Speciale di Bolzano per il periodo 2024-2025-2026

IL PRESIDENTE

Vista la Legge provinciale 13.02.1975, n. 16 (Istituzione della RAS);

Vista la Legge provinciale 17.12.2015 n. 16 “Disposizioni sugli appalti pubblici”, in particolare l'articolo 7 sulla programmazione dell'esecuzione di lavori, servizi e forniture pubblici, il quale dispone che le Amministrazioni pubbliche sono tenute a predisporre ed approvare un programma triennale degli acquisti di beni e servizi nonché un programma triennale dei lavori pubblici;

Visto il D. Lgs. n. 36/2023 “Codice dei Contratti”; in particolare l'art. 37, il quale prevede che il programma triennale dei lavori pubblici e i relativi aggiornamenti annuali contengono i lavori il cui valore stimato sia pari o superiore ad euro 150.000 e indicano, previa attribuzione del codice unico di progetto di cui all'articolo 11 della legge 16.01.2003, n. 3, i lavori da avviare nella prima annualità;

Visto il D. Lgs. n. 36/2023, in particolare l'art. 37, il quale prevede che il programma triennale di forniture e servizi ed i relativi aggiornamenti annuali contengono gli acquisti di beni e di servizi di importo unitario stimato pari o superiore a euro 140.000;

Vista la Comunicazione SICP n. 4 del 28.12.2023 riguardante la pubblicazione dei programmi triennali 2024 sulla piattaforma

Rundfunkanstalt Südtirol

Werner-von-Siemensstraße 19
39100 Bozen, Italien
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378
www.ras.bz.it info@ras.bz.it
Steuer-Nr. 80005980216

Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Werner von Siemens 19
39100 Bolzano, Italia
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378
www.ras.bz.it info@ras.bz.it
Cod. fisc. 80005980216

Radioteleviziun Aziënda por Südtirol

Streda Werner von Siemens 19
39100 Bulsan, Italia
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378
www.ras.bz.it info@ras.bz.it
Steuer-Nr. 80005980216

2024 auf der ISOV-Plattform und ihre Übermittlung an das Ministerium für Infrastruktur und Transporte (MIT);

Festgestellt, dass die Programme unter Beachtung der Programmdokumente im Sinne des Art. 21 Absatz 1 des GvD Nr. 36/2023 und in Übereinstimmung mit der Bilanz erstellt und innerhalb von neunzig Tagen ab dem Inkrafttreten der Bilanz genehmigt und zeitnah veröffentlicht werden müssen;

Festgestellt, dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1120 vom 19.12.2023 das Budget 2024-2026 der RAS genehmigt worden ist;

Festgestellt, dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1097 vom 12.12.2023 die zweite Budgetänderung genehmigt worden ist, welche den Betrag von 2.220.841,00 Euro aufgrund der Anerkennung vonseiten des Ministeriums für Unternehmen und Made in Italy einer Entschädigung für die Freigabe von Fernsehfrequenzen vollständig den Investitionen zuweist;

Festgestellt, dass das mit dem Budget 2024-2026 genehmigte Dreijahresprogramm der Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen angepasst werden muss;

Nach Feststellung der Dringlichkeit und nach Kenntnisnahme, dass zur Zeit keine Möglichkeit besteht, kurzfristig den Verwaltungsrat einzuberufen;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16/1975 und insbesondere in den Art. 8, laut dem der Präsident Dringlichkeitsmaßnahmen ergreift und den Verwaltungsrat in der nächsten Sitzung zwecks Ratifizierung derselben davon in Kenntnis setzt;

SICP ed il loro inoltro al Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti (MIT);

Constatato che i programmi devono essere approvati in rispetto dei documenti programmatori, ai sensi dell'art. 37 comma 1 del D. Lgs. n. 36/2023 e in coerenza con il bilancio e devono essere tempestivamente pubblicati entro novanta giorni dalla data di decorrenza degli effetti del bilancio;

Constatato che con deliberazione della Giunta Provinciale n. 1120 dd. 19.12.2023 è stato approvato il Budget 2024-2026 della RAS;

Constatato che con deliberazione della Giunta Provinciale n. 1097 dd. 12.12.2023 è stata approvata la seconda variazione di budget, con la quale è stato interamente destinato agli investimenti l'importo di euro 2.220.841,00 a seguito del riconoscimento da parte del Ministero delle Imprese e del Made in Italy di un indennizzo per il rilascio delle frequenze televisive;

Preso atto che deve essere adeguato il programma dei lavori, servizi e forniture approvato contestualmente al budget 2024-2026;

Constatata l'urgenza e considerato che al momento non c'è possibilità di convocare a breve termine il Consiglio di Amministrazione;

Vista la Legge provinciale n. 16/1975 e in particolare l'art. 8 secondo cui il Presidente adotta i provvedimenti d'urgenza riferendone al Consiglio di amministrazione per la ratifica nella seduta successiva;

VERFÜGT

- 1) Das Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge und der Lieferungen und Dienstleistungen für den Zeitraum 2024-2025-2026, welche dieser Dringlichkeitsmaßnahme als wesentlicher und integrierender Bestandteil beiliegen, zu genehmigen, auf der ISOV-Plattform einzugeben und zu veröffentlichen;
- 2) Festzulegen, dass die obgenannten Programme unter der Sektion „Transparente Verwaltung“ auf der Internetseite der RAS Rundfunkanstalt Südtirol veröffentlicht werden;

DECRETA

- 1) Di approvare, inserire e pubblicare sulla piattaforma SICP il programma triennale dei lavori pubblici e degli acquisti di beni e servizi per il periodo 2024-2025-2026, allegati al presente provvedimento quale parte essenziale ed integrante;
- 2) Di stabilire che i suddetti programmi siano pubblicati nella sezione “Amministrazione trasparente” della RAS Radiotelevisione Azienda Speciale di Bolzano;



- 3) Festzuhalten, dass diese Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt;
- 4) Diese Dringlichkeitsmaßnahme dem Verwaltungsrat zur Ratifizierung vorzulegen.

Anlage

SM

- 3) Di dare atto che il presente provvedimento non comporta un impegno di spesa;
- 4) Di sottoporre il presente provvedimento d'urgenza al Consiglio di amministrazione per la ratifica.

Allegato

Bozen, am 07.03.2024

Bolzano, li 07.03.2024

DER PRÄSIDENT - IL PRESIDENTE

Peter Silbernagl

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)



Peter Silbernagl
07.03.2024
15:39:17
GMT+01:00

Kategorie Investitionen	Inhalt	Summe Investitionen 2024-2026	davon 2024	davon 2025	davon 2026
Erhaltung Infrastruktur Sendeanlagen	Instandhaltung Infrastruktur, Elektrik, Lüftung, Zufahrt, Masten	740.000 €	275.000 €	210.000 €	255.000 €
Sendegeräte	DVB, DAB und UKW-Sender	430.000 €	165.000 €	150.000 €	115.000 €
Transportnetz und Monitoring	Nimbura-Netz, Ceragon-Netz, Synchronisierung, Switching, Probes, UPS	705.000 €	240.000 €	320.000 €	145.000 €
RAS Sitz	Außerordentliche Instandhaltung RAS Sitz, Labor, Fuhrpark, IT	615.000 €	150.000 €	150.000 €	315.000 €
Playout	Server, Software, Lizenzen, Broadcast-Geräte, Netzwerkgeräte für das RAS Datacenter	1.359.000 €	453.000 €	453.000 €	453.000 €
ZWISCHENSUMME ORDENTLICHE INVESTITIONEN		3.849.000 €	1.283.000 €	1.283.000 €	1.283.000 €
Projekt DAS 2024-26	DAS-Mobilfunkanlagen für die Versorgung von "Funklöchern"	3.000.000 €	900.000 €	1.000.000 €	1.100.000 €
Projekt Streaming	Streaming-APP der RAS Sender für Mobilgeräte	500.000 €	300.000 €	100.000 €	100.000 €
Anlage Antholz	Neubau einer RAS Anlage mit Mast für alle Dienste. Ausschreibung 2024, Bau 2025.	1.300.000 €	1.300.000 €	- €	- €
Anlage Oberbozen	Neubau einer RAS Anlage mit Mast für Mobilfunkdienste. Ausschreibung 2024, Baubeginn 2024.	400.000 €	400.000 €	- €	- €
Anlage Wengen	Neubau der Gerätehütte. Ausschreibung 2024, Bau 2025.	400.000 €	400.000 €	- €	- €
Anlage Moos in Passeier	Neubau der Gerätehütte. Ausschreibung 2024, Bau 2025.	400.000 €	400.000 €	- €	- €
Anlage Langtaufers	Neubau einer RAS Anlage mit Mast für alle Dienste. Ausschreibung 2025, Bau 2026.	1.200.000 €	- €	1.200.000 €	- €
Anlage Mölten	Neubau einer RAS Anlage mit Mast für alle Dienste. Ausschreibung 2026, Bau 2027.	1.200.000 €	- €	- €	1.200.000 €
ZWISCHENSUMME AUSSERORDENTLICHE INVESTITIONEN		8.400.000 €	3.700.000 €	2.300.000 €	2.400.000 €
GESAMTSUMME INVESTITIONEN		12.249.000 €	4.983.000 €	3.583.000 €	3.683.000 €

Kategorie Laufende Spesen	Inhalt	Summe Laufende Spesen 2024-2026	davon 2024	davon 2025	davon 2026
Energie	Strom, Benzin	3.900.000 €	1.300.000 €	1.300.000 €	1.300.000 €
Erhaltung Infrastruktur Sendeanlagen	Mieten, Verträge Zufahrt, kleine Reparaturen, Flüge, Mäharbeiten	900.000 €	300.000 €	300.000 €	300.000 €
Sendegeräte	Reparaturen	45.000 €	15.000 €	15.000 €	15.000 €
Transportnetz und Monitoring	Wartungsverträge, Kleinteile	870.000 €	290.000 €	290.000 €	290.000 €
RAS Sitz	Wartungsverträge IT, Kleinteile, Bekleidung, Fuhrpark, Sicherheit, Werkzeug, Messgeräte, Fuhrpark, Verwaltungsdienste, Telekommunkation, Reinigung, Versicherung	870.000 €	290.000 €	290.000 €	290.000 €
Playout	Wartungsverträge Playout, Kleinteile	360.000 €	120.000 €	120.000 €	120.000 €
GESAMTSUMME LAUFENDE AUSGABEN		6.945.000 €	2.315.000 €	2.315.000 €	2.315.000 €